

# SEKTORALER SOZIALER DIALOG (SSD) IM GASTGEWERBE

## Gemeinsame Sitzung der Arbeitsgruppe „Kompetenzpass“ und des Lenkungsausschusses vom 12. September 2007 Zusammenfassung der getroffenen Entscheidungen

### Teilnehmerliste:

#### EFFAT:

Harald Wiedenhofer  
Kerstin Howald  
Pál Kovács  
Aage Jensen  
Christian Juyaux  
Emilio Fagnoli  
Christian Kutzner  
Tito Livio Mongelli

#### HOTREC:

Marguerite Sequaris  
Martin Couchman  
Dominique Teissedre  
Ferenc Köszegváry  
Alessandro Nucara  
Ferenc Kiss  
Jostein Hansen  
Omar Cutajar  
István Kovács  
Dániel Makay

#### Kommission – GD EMPL, F1:

Herr C. LOPES (Vorsitz)  
Frau E. Aufheimer

### 1. ANNAHME DER TAGESORDNUNG DER LAUFENDEN SITZUNG

Die Tagesordnung wird angenommen.

### 2. BERICHT ÜBER DIE LETZTE SITZUNG DES LENKUNGS-AUSSCHUSSES (16. Mai 2007)

Der Bericht wird genehmigt.

### 3. KOMPETENZPASS

- a. **Präsentation der Entwürfe von Versuchsmodellen für den Kompetenzpass:**  
Herr Mongelli und Herr Kiss präsentieren ihre beiden Modelle für einen Kompetenzpass.  
Beide Seiten vereinbaren, die zwei Entwürfe zu kombinieren und eine umfassendere Liste von Fähigkeiten vorzusehen, gefolgt von einem freiem Feld, in das alles aufgenommen werden kann, was wünschenswert erscheinen mag. Es bleiben noch zwei Fragen offen:

- Wer soll diese Checkliste ausfüllen (Arbeitgeber, Arbeitnehmer oder beide)?
- Wer soll Zugang zu welchen Informationen haben?

#### **b. Diskussion der Vorschläge für die Realisierung des Kompetenzpasses:**

Es wird vereinbart, ein Versuchsmodell für den Kompetenzpass etwa drei Jahre lang in drei oder vier Ländern zu testen.

Bezüglich des Kostenvoranschlags sind drei Schritte vorgesehen:

- Ausarbeitung
- Übersetzung
- Anpassung einer Datenbank

#### **c. Noch offene Fragen und künftige Schritte**

Noch offene Fragen sind die Liste der Fähigkeiten und der Zugang zu den Informationen.

Beide Seiten vereinbaren, bis zum 15. November einen neuen Entwurf einer gemeinsamen Fassung für den Kompetenzpass auszuarbeiten. Sowohl für die Testphase als auch für „danach“ soll eine „Kostenrechnung“ erstellt werden. Schließlich kommen die Sozialpartner überein, darüber zu berichten, wie ihre Mitglieder (Unternehmen und Beschäftigte) den Kompetenzpass aufnehmen.

### **4. VERSCHIEDENES**

Herr Lopes teilt mit, dass er nicht mehr für das Gastgewerbe zuständig ist, und stellt seine Nachfolgerin, Frau Elisabeth Aufheimer, vor. Er dankt den Sozialpartnern für ihre Kooperationsbereitschaft und die erzielten Resultate und wünscht ihnen weiterhin einen nutzbringenden sozialen Dialog mit guten Ergebnissen. Herr Wiedenhofer (EFFAT) und Herr Couchman (HOTREC) würdigen die Arbeit, die Herr Lopes für das Gastgewerbe geleistet hat, und sprechen ihm ihren Dank aus.

### **5. NÄCHSTE SITZUNGEN**

- Die Sitzung der Arbeitsgruppe „Kompetenzpass“ am 9. November wird abgesagt.
- Die – gemeinsame – Sitzung am 15. November wird in den Räumen von HOTREC stattfinden.
- Die SSD-Vollsitzung wird am 10. Dezember 2007 abgehalten.

Die Sozialpartner erklären, dass sie einen Entwurf der Tagesordnung für die Sitzung von Lenkungsausschuss/Arbeitsgruppe am 15. November und für die Plenarsitzung am 10. Dezember erstellen werden, ebenso wollen sie einen Entwurf des Arbeitsprogramms für 2008 ausarbeiten und Termine für die Sitzungen im Jahr 2008 vorschlagen.